

沙田 Sha Tin District

2	週六 SAT 3pm
《沙田音樂部落》沙田音樂計劃 — 成果發佈音樂會 Finale Performance of Vocal Tribe Music Project in Sha Tin Music Project 沙田大會堂廣場 Plaza, Sha Tin Town Hall 滴・音樂製作 Produced by Drip Music	
支持機構：香港青年協會賽馬會乙明青年空間、香港小童群益會大圍青少年綜合服務中心 Supported by: The Hong Kong Federation of Youth Groups Jockey Club Jat Min Youth S.P.O.T., The Boys' & Girls' Clubs Association of Hong Kong (Tai Wai Children and Youth Integrated Services Centre)	

24	週日 SUN 3pm
《蹄聲足影》踢躡舞劇場培訓計劃 — 總結演出 Finale Performance of Rhythmic Tunes, Hoofin' Grounds Tap Theatre Training Project 沙田大會堂文娛廳 Cultural Activities Hall, Sha Tin Town Hall R&T (Rhythm & Tempo)製作 Produced by R&T (Rhythm & Tempo)	
支持機構：香港青少年服務處賽馬會恆安綜合青少年服務中心、香港遊樂場協會顯徑青少年中心暨閱覽自修室、香港小童群益會大圍青少年綜合服務中心 Supported by: Hong Kong Children & Youth Services (Jockey Club Heng On Integrated Children & Youth Services Centre), Hong Kong Playground Association (Hin Keng Children & Youth Centre Cum Study Reading Room), The Boys' & Girls' Clubs Association of Hong Kong (Tai Wai Children and Youth Integrated Services Centre)	

北區 North District

10	週日 SUN 3pm
《北區齊奏樂》口琴計劃：總結音樂會 North District Harmonious Music Project Harmonica Project: Finale Concert 北區大會堂演奏廳 Auditorium, North District Town Hall 香港口琴協會製作 Produced by Hong Kong Harmonica Association	
支持機構：香港宣教會恩霖社區服務中心、路德會賽馬會雅盛綜合服務中心、社會福利署粉嶺綜合家庭服務中心 Supported by: Hong Kong Evangelical Church Yan Lam Community Service Centre, Jockey Club Yung Shing Lutheran Integrated Service Centre, Social Welfare Department Fanling Integrated Family Service Centre	

16-17	週六 SAT 3pm
週日 SUN 3pm	
《北叁》戲劇計劃：總結演出 North 3 Theatre Project: Finale Performances 北區大會堂演奏廳 Auditorium, North District Town Hall 綠葉劇團製作 Produced by Théâtre de la Feuille	
支持機構：社會福利署粉嶺綜合家庭服務中心 Supported by: Social Welfare Department Fanling Integrated Family Service Centre	

大埔 Tai Po District

3	週日 SUN 1pm, 4pm
《聽說大埔》— 應用劇場@社區藝術月 「一人一故事劇場」演出 Stories Crossing @ Tai Po – Applied Theatre @ Community Arts Month: 'Playback Theatre' Performances 東昌街社區會堂 Tung Cheong Street Community Hall 香港教育劇場論壇製作 Produced by Hong Kong Drama/Theatre and Education Forum	

9-10	週六至日 SAT-SUN 11am, 2:30pm
《聽說大埔》— 應用劇場@社區藝術月 「說故事劇場」總結演出 Stories Crossing @ Tai Po – Applied Theatre @ Community Arts Month: 'Storytelling Theatre' Finale Performances 東昌街社區會堂 Tung Cheong Street Community Hall 香港教育劇場論壇製作 Produced by Hong Kong Drama/Theatre and Education Forum	

16-17	週六至日 SAT-SUN 2pm, 6:30pm
《聽說大埔》— 應用劇場@社區藝術月 「論壇劇場」總結演出 Stories Crossing @ Tai Po – Applied Theatre @ Community Arts Month: 'Forum Theatre' Finale Performances 大埔藝術中心黑盒 Tai Po Arts Centre Black Box 香港教育劇場論壇製作 Produced by Hong Kong Drama/Theatre and Education Forum	

24	週日 SUN 12nn, 3pm, 5pm
《究竟大埔 — 我們在說鳥事》定期演出 Wherefore Taiipo – Bird Talk Regular Performances 東昌街社區會堂 Tung Cheong Street Community Hall 奇想偶戲劇團製作 Produced by Fantasy Puppet Theatre	

31	週日 SUN 3pm, 5pm
《究竟大埔 — 我們在說鳥事》總結演出 Wherefore Taiipo – Bird Talk Finale Performances 東昌街社區會堂 Tung Cheong Street Community Hall 奇想偶戲劇團製作 Produced by Fantasy Puppet Theatre	

支持機構：信義會太和青少年綜合服務中心、香港青年協會大埔青年空間 Supported by: ELCHK Tai Wo Integrated Youth Service Centre, The Hong Kong Federation of Youth Groups Tai Po Youth S.P.O.T.	
--	--

西貢 Sai Kung District

16-17	週六至日 SAT-SUN 2:30pm
《兒童及青少年粵劇培訓》總結演出 Cantonese Opera for Youngsters Finale Performances 牛池灣文娛中心劇院 Theatre, Ngau Chi Wan Civic Centre 游藝策劃統籌，朗暉粵劇團製作 Organised by ArtsArea Management Produced by Love and Faith Cantonese Opera Laboratory	

支持機構：西貢文化中心、坑口鄉事委員會 Supported by: Sai Kung Cultural Centre, Hang Hau Rural Committee	
---	--

2024年
3月至8月
Mar - Aug 2024

現正
接受報名



音樂事務處 MUSIC OFFICE

外展音樂短期課程 Outreach Music Interest Courses

專題課程
AI音樂創作 **新設**、音樂通識 **新設**、中樂合奏、西樂合奏、小豎琴、古典結他、夏威夷小結他、鍵盤、樂理、聽音等

樂器基礎課程
中樂：洞簫、笛子、中阮、琵琶、揚琴、古箏、二胡
西樂：長笛、單簧管、薩克管、小提琴、中提琴、大提琴、敲擊

報名 課程尚餘少量名額，**2月28日起**以先到到得形式接受申請，詳情請瀏覽以下網頁：
www.lcsd.gov.hk/musicoffice

學費 \$260 - \$1,140 (5-20節)
上課地點 康文署表演場地及音樂事務處音樂中心等
查詢 3842 7773、2598 0801、2598 8335

Course information in English available on the Music Office website



購票須知 Ticketing Information

售票處訂票 Counter Booking
門票通常於節目演出前一個月在各城市售票網售票處發售。凡於一小時或更短時間內上演的節目，其門票只可在演出場地的售票處購買。
Tickets are usually available one month prior to the dates of the performances at all URBTX outlets. Tickets for a performance to start within one hour can only be bought at the Box Office of the performing venue.

沙田大會堂售票處開放時間：
星期日至四 (上午10時至晚上6時30分或場地城市售票網節目開場後30分鐘)
星期五至六 (上午10時至晚上8時或場地城市售票網節目開場後30分鐘)
北區大會堂售票處開放時間：
星期一至日 (上午10時至晚上6時30分或場地城市售票網節目開場後30分鐘)

Sha Tin Town Hall Box Office Opening Hours:
Sunday - Thursday (from 10am to 6:30pm daily or 30 minutes after commencement of URBTX performance at the venue)
Friday - Saturday (from 10am to 8pm daily or 30 minutes after commencement of URBTX performance at the venue)

North District Town Hall Box Office Opening Hours:
Monday - Sunday (from 10am to 6:30pm daily or 30 minutes after commencement of URBTX performance at the venue)

自助售票機服務時間：
• 購票服務 (每日上午十時至晚上十時三十分)*
• 取票服務 (每日上午九時三十分至晚上十一時)*
* 實際服務時間或會因應場館的開放時間而調整

Service hours of Self-service Ticketing Kiosks:
• Ticket purchase service (10am - 10:30pm daily)*
• Ticket collection service (9:30am - 11pm daily)*
* Actual service hours may be adjusted according to the opening hours of the venue

票務查詢及客戶服務
Ticketing Enquiries and Customer Service: 3166 1100
電話購票 Telephone Booking: 3166 1288
網上購票 Internet Booking: www.urbtx.hk
城市售票網流動購票應用程式 Mobile App Booking: URBTX



優惠票 Concessionary Tickets:
凡康樂及文化事務署主辦及部份贊助節目均設有六十歲或以上高齡人士、殘疾人士及看護人半價優惠，並限額發售全日制學生及綜合社會保障援助受惠人士半價優惠票。
For programmes presented and most of the programmes sponsored by the Leisure and Cultural Services Department, half-price tickets are available for senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and the minder. A certain number of half-price tickets are also available for full-time students and Comprehensive Social Security Assistance recipients.

Partner
場地
伙伴

北區大會堂場地伙伴計劃 觀眾拓展活動 Audience Building Activities under NDTH Venue Partnership Scheme

故事探險隊尋寶時間 Treasure Hunt
以精彩生動故事為題材，分四次連貫的工作坊，讓小朋友可以由淺入深去學習戲劇表演。
#免費活動 #兒童戲劇教育

日期 Date	3, 10, 17, 24/3/2024 (星期日 Sun)
時間 Time	3pm (活動長約1小時 Approximately 1 hour)
地點 Venue	活動室二 Function Room 2
查詢 Enquiry	2606 2989 / info@hktws.com

主辦
Presenter:  香港戲劇工程
HONG KONG THEATRE WORKS

如遇特殊情况，主辦單位保留更改活動的權利。
The presenter reserves the right to change the programme should unavoidable circumstances make it necessary.

Partner
場地
伙伴

場地伙伴計劃 Venue Partnership Scheme

**舞
縈嶺南
Lands in the South**
民間舞集 Folk Dance Medley

Lingnan culture is rich in distinctive local customs and cultural characteristics. In this performance, Hong Kong Dance Company (HKDC) joins hands with several guest choreographers to bring together various Lingnan dances rooted in daily life. From the rice paddies of the Hakka people and the floating culture of the Tanika people to Yao embroidery, the Guangdong lion dance, and herbal tea (Jiangcha), all listed as National Intangible Cultural Heritage, taking the audience on a journey through the personalities and social faces of Lingnan culture and showcasing the long history of Chinese culture.

3月3日為合家歡場次，適合3歲或以上人士欣賞
The 3 March show is a family-friendly performance suitable for ages 3 and above

沙田大會堂演奏廳 AUDITORIUM, SHA TIN TOWN HALL

\$ 300 | \$ 200 | \$ 140 | \$ 80
門票詳情 More Details

門票現於城市售票網及大麥網發售
Tickets are available NOW at URBTX and damai

特設家庭親子及二人同行優惠套票
Save more with our family combo and buddy package

香港舞蹈團由香港特別行政區政府資助
Hong Kong Dance Company is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region
版權所有 © 2024 香港舞蹈團 | © 2024 Hong Kong Dance Company. All rights reserved.

2024 節目表 Event Calendar

沙田大會堂 Sha Tin Town Hall
北區大會堂 North District Town Hall

舞 縈嶺南 Lands in the South

民間舞集 Folk Dance Medley

Partner
場地
伙伴

場地伙伴計劃 Venue Partnership Scheme

表演場地辦事處(新界東) Performance Venues Office (NT East)
新界沙田源禾路一號 1 Yuen Wo Road, Sha Tin, New Territories
電話 Tel: 2694 2542 | 傳真 Fax: 2693 4878 | 電郵 email: sth@lcsd.gov.hk

Partner
場地
伙伴

場地伙伴計劃 Venue Partnership Scheme

沙田大會堂的場地伙伴為香港舞蹈團、粵劇聲運創新會、三角關係及一路青空
Hong Kong Dance Company, The Cantonese Opera Advancement Association, Trinity Theatre & The Radiant Theatre are Venue Partners of Sha Tin Town Hall

Partner
場地
伙伴

場地伙伴計劃 Venue Partnership Scheme

北區大會堂的場地伙伴為香港戲劇工程
Hong Kong Theatre Works is the Venue Partner of North District Town Hall

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

沙田大會堂
Sha Tin Town Hall

北區大會堂
North District Town Hall

3月March

沙田大會堂Sha Tin Town Hall

演奏廳Auditorium

1-2	週五至六	FRI-SAT	7:45pm	
2-3	週六至日	SAT-SUN	3pm	
民間舞集《舞樂嶺南》 Folk Dance Medley <i>Lands in the South</i> 香港舞蹈團主辦 Presented by Hong Kong Dance Company \$300, 200, 140, 80 \$150, 100, 70 3103 1888 www.hkdance.com 節目詳情請參閱本節目表之廣告 For details, please refer to the ad on the event calendar				

4	週一	MON	7pm	
鄧穎潔師生好友耀舞台 Cantonese Operatic Songs Concert 藝高樂社主辦 Presented by Excellence Opera Club 9016 8170				

10	週日	SUN	7pm	
2024香港城市大學中樂團週年匯演 2024 City University Chinese Orchestra Annual Performance 香港城市大學中樂團主辦 Presented by City University Chinese Orchestra 6855 3495 / 6645 1879				

11	週一	MON	7pm	
春韻秋曲會知音 Cantonese Operatic Songs Concert 逸怡雅集曲藝社主辦 Presented by Yat Yee Group 9648 3523				

16	週六	SAT	2:30pm, 7:30pm	
17	週日	SUN	2:30pm	
吾識大戲《神·話》 Canto Op – <i>The Oracle</i> 香港藝術節協會主辦 Presented by Hong Kong Arts Festival Society \$420, 360, 280, 200, 140 \$180, 140, 100, 70 2824 2430				

21	週四	THU	7:15pm	
任白戲曲精選折子戲演唱會 Cantonese Operatic Songs Concert 劍雪聲輝主辦 Presented by Brilliant Songs \$280, 220, 120 \$110, 60 9277 6066				

22	週五	FRI	7pm	
良峯友約粵曲演唱會 Cantonese Operatic Songs Concert 聯藝曲藝團主辦 Presented by United Artist Cantonese Opera Association 9308 6333				

24	週日	SUN	2pm	
《蝶影紅梨記》 <i>Butterfly and Red Pear</i> 紫筠軒曲藝社主辦 Presented by Chi Chuk Hin Cantonese Opera Society \$120, 80, 60 \$60, 40, 30 9189 8980				

27-29

週三至五

WED-FRI

7:30pm



27/3

7:30pm

《流水題紅怨》*Autumn Tints*

28/3

7:30pm

《紫釵記》*The Purple Hairpin*

29/3

7:30pm

中篇劇《六月雪》及
 《薛丁山與樊梨花》
 Cantonese Opera Featured
 Excerpts *Snow in June and*
Sit Tin-shan & Fan Lei-fa

粵劇營運創新會 — 香港粵劇推廣中心主辦
 Presented by The Cantonese Opera Advancement Association –
 Hong Kong Society for Promotions of Cantonese Opera
 \$360, 280, 220, 160, 100
 \$180, 140, 110, 80, 50
 9773 7324 www.cantoneseopera.hk





30	週六	SAT	7:30pm					
31	週日	SUN	1:30pm, 7:30pm					
30/3	7:30pm	《蝶舞蓬瀛》 <i>Butterfly Lovers</i>						
31/3	1:30pm	中篇劇《紅娘》及折子戲 <i>Romance of the Western Chamber</i> and Cantonese Opera Featured Excerpts						
31/3	7:30pm	《沈園遺恨》 <i>Regret of Shen Garden</i>						
粵劇營運創新會主辦								
Presented by The Cantonese Opera Advancement Association								
\$360, 300, 240, 180, 120								
\$180, 150, 120, 90, 60								
(部分\$360座位不設半價優惠 No concession for selected \$360 tickets)								
5648 8399 www.cantoneseopera.hk								

文娛廳Cultural Activities Hall

1	週五	FRI	3pm, 7:15pm	
大狀好友齊唱歌舞音樂會 Chinese & English Golden Oldies 華麗歌舞團主辦 Presented by Gorgeous Dance and Singing Group 2396 6599				

9-10	週六至日	SAT-SUN	7:30pm	
中大醫學生劇社年度公演2024 Med Egg's Production Annual Production 2024 中大醫學生劇社主辦 Presented by Med Egg's Production \$150 \$100 9867 1380 / 6186 1090 購票請聯絡主辦單位 Please contact presenter for ticketing matters				

12	週二	TUE	2pm	
維祖好友粵韻會知音 Operatic Songs 生生藝苑主辦 Presented by Sang Gor Music Society 6462 5298				

20	週三	WED	7:30pm	
李玉華情迷南音經典夜 Pian Lee Nan Yin Night 樂群樂聚主辦 Presented by Cheer Music Club \$240, 200, 160 \$120, 100, 80 9809 1497				

29-31	週五至日	FRI-SUN	3pm, 8pm	
《四川好人》 <i>The Good Person of Szechwan</i> 影話戲主辦 Presented by Cinematic Theatre \$200 \$150 2567 5888 www.cmtheatre.com 購票請聯絡主辦單位 Please contact presenter for ticketing matters				

展覽廳Exhibition Gallery

13	週五至日	FRI-SUN	9am-7:30pm	
曾壁山(崇蘭)中學百周年校慶師生視藝展 Tsang Pik Shan (Sung Lan) Secondary School 100th Anniversary Teacher and Students Visual Art Exhibition 曾壁山(崇蘭)中學主辦 Presented by Tsang Pik Shan (Sung Lan) Secondary School 2640 4933 www.tpssls.edu.hk				

9	週六	SAT	12nn-8pm	
10	週日	SUN	9am-8pm	
11	週一	MON	9am-5pm	
「心靈書寫 — 第七屆陳贊一著作的書法展」 Calligraphy Exhibition 陳贊一修會富善堂主辦 Presented by Chan Chang Yat Spiritual Training Centre – The Fu Shin Church 9209 1481				


16	週六	SAT	10am-6pm	
17	週日	SUN	10am-1pm	
感悟幸福 Road to Happiness 東華三院王澤森長者地區中心主辦 Presented by TWGHs Wilson T.S Wang District Elderly Community Centre 3596 7808				


29-31	週五至日	FRI-SUN	TBC	
「舞之步伐·藝之傳承」 香港商業舞蹈展覽60載 Exhibition 香港舞蹈演藝人協會主辦 Presented by Hong Kong Dance Performing Artists Association 6821 0302 www.hkdppa.com				

北區大會堂North District Town Hall

演奏廳Auditorium


3	週日	SUN	2pm	
珍珍曲藝社粵曲演唱會 Cantonese Operatic Songs Concert 珍珍曲藝社主辦 9627 0560				

18	週一	MON	7:15pm	
樂韻悠情金曲會友 Oldies Concert 樂韻悠情主辦 Presented by Lok Wan Yau Ching 9888 6304				


20	週三	WED	2pm, 7pm	
緣聚友情在北區金曲音樂演唱會 Variety Show 成成緣聚友情主辦 5186 9221				

24	週日	SUN	2pm	
經典名曲欣賞會 Cantonese Operatic Songs Concert 藝同盟主辦 Presented by Arts Alliance 9822 7922				

25	週一	MON	3pm, 7pm	
粵曲金曲演唱會 Variety Show 唱出彩虹藝進會主辦 Presented by Friends of Rainbow Club 9432 3699 / 6909 5119				

27	週三	WED	2pm, 7pm	
金曲同唱樂 Oldies Concert 北區粉嶺和興活動文化協會主辦 9873 7116				

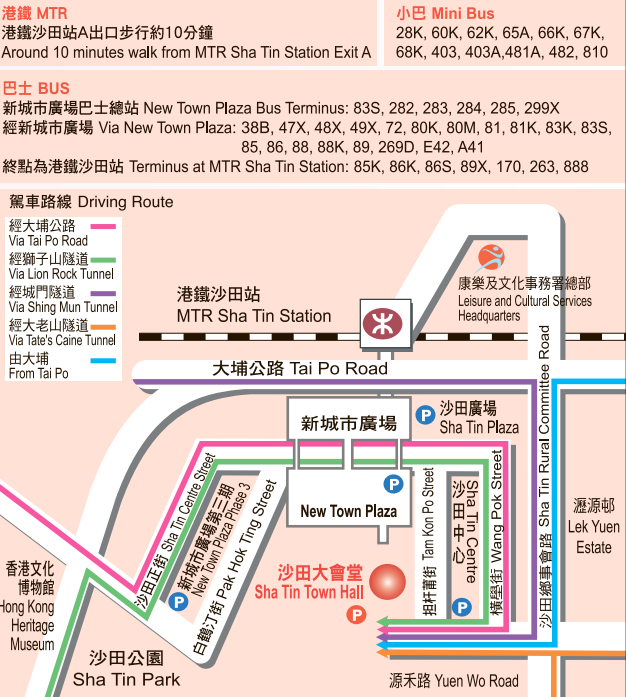
28	週四	THU	2pm	
粵曲齊唱獻知音 Cantonese Music Sings Awareness 齊歡唱曲藝社主辦 Presented by Happy Singing Together Chinese Opera Association 9085 0617				

29	週五	FRI	2pm, 7pm	
雲雲金曲會知音 Variety Show 雲雲歌舞團主辦 6908 3333				

30	週六	SAT	2:15pm, 7:15pm	
金曲戲寶顯芳輝 Cantonese Opera Excerpts Mixed with Operatic Songs 金芳鏘粵藝團主辦 Presented by Golden Age Chinese Arts 9746 9467				

31	週日	SUN	2pm, 7pm	
友緣相聚 Oldies Concert 耀舞馬鞍文樂軒主辦 Presented by Elegant Singing Group 9208 7896				

沙田大會堂位置Location of Sha Tin Town Hall



沙田大會堂 Sha Tin Town Hall 香港新界沙田源禾路一號 1 Yuen Wo Road, Sha Tin, New Territories, Hong Kong 資料只供參考，如有更改，應以有關機構的公布為準。 Route information is for reference only and subject to change with relevant organisations' announcement.	
沙田大會堂無障礙設施 Barrier Free Facilities of Sha Tin Town Hall	
公共地方: • 大堂詢問處及城市售票網售票處備有聆聽輔助系統 • 大堂設有輪椅斜道及自動門方便輪椅使用者進出 • 大堂、平台及廣場範圍設有觸覺引路帶及為視障人士而設的觸覺平面圖 • 升降機內裝置凸字按鈕、揚聲廣播及屏幕層數指示 • 地下、大堂、二樓及演奏廳後台化粧間設有暢通易達洗手間 • 大堂設有方便輪椅使用者使用的暢通易達服務台及自助取票機 • 展覽廳外設有專供輪椅使用者使用的升降台 • 收費停車場設有殘疾人士專用車位	
演奏廳及文娛廳: • 觀眾席設有輪椅位 • 緊急視聽火警警報系統	
Public Area: • Assistive listening system at the Enquiries Counter and Box Office • Barrier-free ramp and automatic door at the foyer for wheelchair users • Tactile guide path and braille and tactile floor plan at foyer, podium and plaza area • Tactile-braille indicators and voice-announcement device in the passenger lift • Accessible toilets at G/F, foyer at podium level, 2/F, and the dressing room at the Auditorium backstage • Enquiries Counter and ticket dispensing machine at the foyer for wheelchair users • Lifting platform for wheelchair users to access to the Exhibition Gallery • Designated parking space for wheelchair user in the fee-charging car park	
Auditorium and Cultural Activities Hall: • Designated wheelchair spaces • Audio and visual fire alarm system	

北區大會堂位置Location of North District Town Hall

